



RYBACY I MARYNARZE

www.POMOC-W-NORWEGII.com

Witamy Państwa serdecznie.

Poniżej znajduje się lista informacji oraz dokumentów, jakie potrzebne będą **do rozliczenia podatku Rybaków i Marynarzy**. Podajemy również informacje dotyczące naszej współpracy.

Więcej szczegółowych informacji na temat odliczeń można znaleźć na naszej stronie internetowej w zakładce PODATKI. Po wykonaniu usługi/rozliczenia mogą Państwo otrzymać wiadomość na podany adres mailowy z potwierdzeniem złożenia zeznania podatkowego od Skatteetaten. Osoby, które będą chciały otrzymać kopię rozliczenia muszą zaznaczyć to w dokumentach. Chcemy również poinformować, że przy każdym rozliczeniu sprawdzamy czy wybrana przez Państwa forma rozliczenia jest opłacalna i **zawsze** wybieramy tę dla Państwa najkorzystniejszą. Oczywiście wcześniej informujemy naszych klientów o zmianach. Jeśli będą Państwo mieli dodatkowe pytania dotyczące swojego rozliczenia można napisać maila pod adres: podatki@ats-pomoc.com lub bezpośrednio do Państwa opiekuna. Najlepszą formą komunikacji z nami będzie droga mailowa. W szczególnych przypadkach można oczywiście skorzystać z telefonu. Poniższe informacje publikujemy dla usprawnienia naszej współpracy.

INFORMACJE:

1. Imię i nazwisko.
2. Data i miejsce urodzenia.
3. Adres zamieszkania oraz adres zameldowania, jeśli są inne, w Polsce.
4. Adres zamieszkania oraz adres zameldowania, jeśli są inne, w Norwegii.
5. Numer personalny norweski oraz polski pesel.
6. Numer telefonu oraz e-mail, tak abyśmy mogli się z Panem/Panią skontaktować.
7. Czy opłaca Pan/Pani w Polsce składki ZUS? Jeśli tak ,to proszę załączyć druk A1.
8. Informacja, od kiedy pracuje Pan/Pani w Norwegii.
9. Ilość dni pobytu w Norwegii w danym roku podatkowym.
10. W jakim kraju zarejestrowany jest Pana/Pani pracodawca?
11. Czy łowił/pływał Pan na morzach międzynarodowych lub norweskich w danym roku podatkowym?
12. Czy łowił/pływał Pan na innych morzach niż norweskie czy międzynarodowe w danym roku podatkowym? Jeśli tak-proszę je wymienić.
13. W jakim rejestrze zarejestrowany był statek, na którym Pan/i pływał/a - NIS czy NOR?
14. Czy po rozpoczęciu pracy w Norwegii przemeldował się Pan z Polski do Norwegii? Jeśli tak-jaki był prawdziwy powód przemeldowania?
15. Czy od 1 stycznia (roku podatkowego, za który chce się Pan rozliczyć lub zrobić korektę) miał Pan rodzinę oraz zameldowanie w Polsce?
16. Proszę wyszczególnić wszystkie daty pobytu na terenie Norwegii w okresie od 1.12-31.12. na łodzi oraz wyszczególnić wszystkie daty pobytu na statku w danym roku podatkowym. Dodatkowo proszę wysłać bilety lotnicze/promowe/rachunki za paliwo potwierdzające wyjazdy z Polski do Norwegii w tych okresach.

- 17.. Czy w danym roku podatkowym posiadał Pan lub wynajmował mieszkanie w Norwegii?
- 18.. Czy w danym roku podatkowym posiadał Pan lub wynajmował mieszkanie w Polsce?
19. Czy w danym roku podatkowym posiadał Pan ekonomiczne oraz osobiste powiązania w Norwegii?
20. Czy w danym roku podatkowym posiadał Pan ekonomiczne oraz osobiste powiązania w Polsce?
21. Proszę podać zawód, jaki Pan wykonuje na statku- rybak/marynarz.

DOKUMENTY:

1. Pin kody i hasło do Min ID
2. Roczne rozliczenia od wszystkich pracodawców za dany rok
3. Druk A1 (jeśli w Polsce były opłacane składki ZUS).
4. Zaświadczenie o zameldowaniu-zaświadczenie jest ważne maksymalnie 3 miesiące od daty pobrania w urzędzie.
5. Akt ślubu lub akt urodzenia dzieci -druk unijny. Akt jest ważny maksymalnie 3 miesiące od daty pobrania w urzędzie.
6. Bilety lotnicze potwierdzające podróże do Polski i Norwegii.
7. Certyfikat rezydencji podatkowej z Urzędu Skarbowego w Polsce. Musi być na nim wzmianka o konwencji pomiędzy Polska a Norwegią. Jeśli jest możliwość-proszę pobrać certyfikat obejmujący rezydencję podatkową w Polsce najpóźniej **od dnia ,w którym pracuje Pan/Pani w Norwegii** jako rybak/marynarz.
8. Poświadczenie od pracodawcy o tym, czy pracuje Pan/Pani pod banderą NOR. **Bez tego dokumentu nie zrobimy rozliczenia.**
9. Osoby pływające pod banderą NOR muszą dostarczyć zaświadczenie od pracodawcy, na którym będzie znajdowała się informacja, że statek, na którym Pan/Pani pracuje może wykonywać połowy **tylko powyżej** 12 mil morskich w ciągu całego roku.

OBJAŚNIENIE NAJWAŻNIEJSZYCH ZAGADNIENÍ

1.PIN KODY- są niezbędne do złożenia odwołania. Można zamówić je na naszej stronie internetowej, wpisując w okienko swój numer personalny.

2. HASŁO DO MIN ID-aby móc zrobić Państwa rozliczenie/odwołanie musimy mieć dostęp do MIN ID. Prosimy o podanie hasła dostępu do MIN ID oraz ustawienie korzystania z kodów za pomocą listu ze Skatte, a nie za pomocą sms. Na czas rozliczeń można ustawić hasło tymczasowe do naszego użytku. Nasza firma dba o bezpieczeństwo swoich klientów oraz ich danych.

3.TŁUMACZENIE DOKUMENTÓW- Skatteetaten od roku 2019 nie wymaga od każdego podatnika tłumaczonych dokumentów. W związku z tym tłumaczenia mogą być potrzebne tylko i wyłącznie na wyraźną prośbę Skatteetaten po otrzymaniu od nas rozliczenia.

W przypadku wystąpienia konieczności dostania do urzędu tłumaczonych dokumentów należy przetłumaczyć na j. angielski lub norweski. Mogą Państwo skorzystać z naszych tłumaczy. Należy ustalić to wcześniej z nami tak, abyśmy mogli wycenić tłumaczenie. W wysłanej dokumentacji należy zaznaczyć, że korzystają Państwo z naszych usług w tym zakresie oraz załączyć dowód wpłaty za tłumaczenie. Informacja przygotowana jest dla Polaków. Jeżeli Twoim krajem ojczystym jest inny kraj UE/EOG, wówczas wszelkie informacje podaj w związku z Twoim krajem.

4. KOMPLETNA DOKUMENTACJA

Bardzo ważne, aby dokumentacja była kompletna i wysłana w jednym liście lub wiadomości. Prosimy nie wysyłać do nas oryginałów. Dokumenty do nas przesłane, nie zostaną do Państwa odesłane.

Należy dokładnie z listą sprawdzić, czy Państwo załączyli wszystkie dokumenty i czy zostały uzupełnione wszystkie informacje. Na każde pytanie należy udzielić odpowiedzi, nie wolno niczego pomijać. Zebraną dokumentację należy wysłać do nas na adres:

NORWEGIA:		POLSKA:
ATS Anna Stankiewicz		ATS Anna Stankiewicz
Postboks 166	lub	ul. Wojska Polskiego 122/5
2336 Stange		73-110 Stargard
Norway		Polen

Jeśli zdecydują się Państwo na wysłanie dokumentacji drogą elektroniczną, bardzo prosimy, aby wszystkie informacje i dokumenty zeskanowane pojedynczo (zapisane w .pdf) znajdowały się w jednym mailu, bądź też kolejno w następujących po sobie mailach. **Dokumenty wysłane mailem muszą być opisane oraz każdy dokument musi być w osobnym pliku (np. zarobki żony, zameldowanie żony, itp.).** W dokumentacji musi znajdować się potwierdzenie wpłaty należności za rozliczenie.

5. DOKUMENTACJA Z POLSKI

Jeśli potrzebujesz zaświadczenie z Urzędu Ewidencji Ludności lub też z innego urzędu czy banku, najlepiej zaopatrzyć się w taki dokument jak najszybciej. Wszystkie osoby z niepełną dokumentacją z Polski mogą wysyłać do nas niekompletną dokumentację z wyraźną adnotacją, czego brakuje i kiedy dokument/y zostanie dostany.

6. WPŁATA NALEŻNOŚCI NA NASZE KONTO

Numer naszego **konta w NO: 1822.34.37946**. Opłatę za usługę należy uiścić z góry i koniecznie w tytule zapłaty wpisać swoje imię i nazwisko lub numer zlecenia. Należy załączyć do dokumentacji potwierdzenie wpłaty. Nr konta do wpłat w PLN:

ATS ANNA STANKIEWICZ 73-110 STARGARD 71 1160 2202 0000 0001 6444 1298

Przy wpłatach w PLN prosimy o kontakt celem ustalenia kursu korony.

W CENĘ USŁUGI WCHODZI PILOTOWANIE SPRAWY DO SAMEGO KOŃCA*

*Jeśli zajdzie potrzeba napisania odwołania/pisma/wyjaśnienia, niebędącego wynikiem naszego zaniechania, będzie to dodatkowy koszt, cena będzie z Państwem indywidualnie uzgadniana.



Decydując się na rozliczenie w firmie ATS Anna Stankiewicz oświadczają Państwo, że jesteście Państwo świadomi ryzyka, którym jest nieuznanie przez norweski urząd skarbowy wszystkich odpisów, o które wnioskowała nasza firma (z przyczyn całkowicie niezależnych od pracowników firmy ATS).

Życzymy Państwu wysokich zwrotów oraz dziękujemy za skorzystanie z naszych usług,

Anna Stankiewicz

